

Нөджкывъяс

Ок и нырыса жö ме,
Ассьым ордым корся.
Кодыр босьтан киад тэ,
Аслам рөмөн ворса.
Карандашгъяс (карандаши)

Коньбөрөс өтторйö нөйтöны да зэв öдйö котралö ещö
Мач (мяч)

Абу ловья, а мортöс велöдö
Небöг (книга)

Еджыд изтор сыліс да дöска вылö туй колис
Мел

Тані ворсам, тані сьылам,
Тані сёям, тані узям,
Ставыс дзюлюк тэныд рад
Миян муса ...
Детский сад (детский сад)

Наш лес

Коді медся госа?
Му (земля)

Кералö – кералö, а вирыс оз пет
Пу (дерево)

Сьöд вөр шöрын рака пукалö
Пожöм йыв (верхушка сосны)

Тöлын и гожöмын öти паськöма
Коз (елка)

Турунвиж да чукасьысь вöрын олö
Коз (елка)

Коз пу улын порсь яй
Тшак (гриб)

Сьöд вөр шöрын сулалö гöрд шляпаа молодеч
Тшак (гриб)

Гожöмнас пася, а тöвнас пасьтöм
Вөр (лес)

Тайö вöрса вотöсьяс
Радейтöны ошгъяс.
Öмидз (малина)

Осень

Шонді петалё көть оз,
Дзик пыр пемыд миян поз,
Но ми ог и ёна шогсьёй,
Олам чёла ми, ог ноксьёй,
Тёдам: ёдзёс кодкё восьтас,
Шоныд кекёньясас босьтас.
Анькыти (горох)

Менё ставыс
Виччысьёны, корёны,
А кор локта -
Ставыс дзёбсьёны,
Пышйёны.
Зэр (дождь)

Первёй чарла,
Сэсся мёлёт.
Сёчён бёрас
Чарла вёчас.
Тёлысь (ветер)

Кёть и курыд, уна бурыс,
Турун быдмё сылён юрас,
Курччан — синва петас друг,
Тайё дерт жё лоё
Лук

Гёгрёс, а абу шар,
Кольквиж, а абу вый,
Бёжа, а абу шыр.
Сёркни (репа)

Менё корёны, виччысьёны, а петкёдча кё, ставыс дзёбсьёны
Зэр (дождь)

Зэв пемыд керка, а пытшкёсас олёны тыр йёз
Ёгурцы (огурцы)

Горнича тыр йёз, а петнысё ёдзёсыс абу
Ёгурцы (огурцы)

Се пальто да ставыс кизьтём
Капуста (капуста)

Виж – абу турун, гёгрёс – абу шар, бёжа – абу шыр
Сёркни (репа)

Мича-мича ичмонь да быдёнёс бёрдёдё
Лук

Ичётик-ичётик гёрд юра мужик да быдёнёс бёрдёдё
Лук

Пукалё дед, сё пасьён пасьтасьёма, коді сійёс кульсьёдас, сійё и
синвасё кисьтас
Лук

Град вылын быдмё гёрд кузь чёскыд, а юрсиыс ывлаас
Морков (морковь)

Гожёмнас быдмё, а арнас бёр усьё
Пу лист (лист дерева)

Пёдлалан – пу тув,
Восьтан – блин
Зонт

Мое село, республика, страна

Киён вöчтöм
Ичöт бöчка.
Пытшкас сёянтор
Кык рöма,
Весиг абу сорласьöма.
Кольк (яйцо)

Бергаланінын быдмöма, би пыр, прöйдитöма, ваын пыртчöма
Гырнич (горшок)

Кык чоя-вока тöлын и гожöмын купайтчöны
Ведраяс (ведра)

Кымын унджык ме бергала, сымын унджык озырма и кыза
Чöрс (веретено)

Я и моя семья

Асылын нель кока, лунын кык кока, рытын куим кока
Морт (человек)

Тайö кывсö быдөн тöдö,
Некор оз веж нинöм вылö.
«Сизим» дорö пуктя «я» –
Мый жö артмис?...
Семья

Сійö ставсö вермö, сöмын оз вермы лоны мамön.
Бать (папа)

Коді медся муса, рам?
Сійö менам ок и шань.
Выйön мавтöм кöвдум сетіс,
Сетіс – аслас нюмыс петіс.
Пöч (бабушка)

Новый год. Зима

Еджыд пызандöра
Став мусö вевттис.
Лым (снег)

Еджыд эшкын
Мусö вевттис.
Лым (снег)

Босьтан киад да нинöм о зло
Лым (снег)

Пöрысь дед пос посйöма чертöг и пуртöг
Йи (лёд)

Биын оз сотчы, ваын оз вöй
Йи (лёд)

Еджыдöсь, небыдöсь, му вылас лэбöны
Лым чир (снежинка)

Вылісянь кодзув усис, а кыин сыліс
Лым (снег)

Вевт улын быдмö увлань юрön
Йинёнъ (сосулька)

Первой вöлі ва, а бöрас лои пос
Йи (лёд)

Выль во кезлö гортö вайöны
Коз (елка)

Братья наши меньшие

Зэв кузь пеля, дженьыд бөж.
Полө быдторйысь нэм чөж.
Көч (заяц)

Кык кокыд дженьыд,
Чирк моз чеччалан,
Котөртны он куж,
Бөжыд быгтьө понпуш.
Көч (заяц)

Висьтав, коді видзө горт,
Луннас – вөралысьлы ёрт?
Пон (собака)

Варгыль кока.
Шоныд пася.
Парма-ягын тапикасьө.
Лэчыд гыжъя-
Пуө кайө.
Төвнас узьө.
Коді тайө?
Ош (медведь)

Гыжйыс ёсь, а ускыс кузь,
Ачыс мелі, и зэв сюсь.
Войнас кыйсьө да оз узь.
Кань (кошка)

Гөныс пушкыра,
Бөжыс пашкыра,
Синмыс – сьөд моль,
Сёяныс – коз коль.
Ур (белка)

Кузь бөжа, сьөд юра, еджыд морөса
Катша (сорока)

Китөг, чертөг, пурттөг вөчөм керка
Лэбач поз (птичье гнездо)

Көть кыз мунө, а бөрья кокыс век панйө
Көч (заяц)

Каян, каян да яй лабичө пуксян
Вөв (конь)

Абу кузнеч, абу столяр, абу плөтник, а первөй уджалысь
Вөв (конь)

Төлын ыргөн, а гожөмын гөна
Көр (олень)

Кык сись йылын гөн пөдушка
Курөг (курица)

Морткөд олө, керка видзө, кильчө дорын пукалө
Пон (собака)

Сэтшөм госа, мый голяыс оз тыдав
Порсь (свинья)

Тошкөн чужөма, некод абу и шензьөма
Көза (коза)

Народная культура и традиции

Уджала ме лун и вой,
Коть ог юлы и ог сёй.
Кодыр ковмас тодны кад,
Висьтавыны ме тэныд рад.
Часі (часы)

День защитников отчества

Лэбалё, гудитё, а пуксяс да немой лоё
Самолёт (самолёт)

Ныра и бөжа, а абу ловья
Пыж (лодка)

Мамочка милая, мама моя!

Сійё менам медся бур,
Сыысь мусаысь оз сюр.
Менё пасьтөдө и вердө,
Шонтө аслас сьолөм бердас.
Мам (мама)

Сійё шонді,
Сійё шонтө,
Сійё быттьё югыд кодзув,
Туйтө индө водзө.
Мам (мама)

Весна

Төвнас узьё, а гожөмнас ызгө
Шор, ю (ручеек, река)

Өти кисьтө, мөд юё, коймөд быдмө
Зэр, му, турун (дождь, земля, трава)

Кок пөв йылын сулалө, син пөлөн видздө
Чард (молния)

Ты вомөн көрт мегыр сулалө
Ошкамөшка (радуга)

Тёлын узьё, а гожөмын бөрдө
Турун (трава)

Космос

Мича-мича эшкын да ставыс розь
Кодзувьяс енэжын (звезды в небе)

День победы

Сьөд мөс пышйө, гөрд мөс вөтчө
Би, тшын (огонь, дым)

Сьөд мөскөс гөрд мөс июлө
Тшын, би (дым, огонь)

Муна-муна – туй оз төдчы, вунда-вунда – вир оз пет
Пыж (лодка)

Сынөдті лэбө көрт ныра лэбач
Самолёт

Скоро лето

Сытөг эськө эз вөв олөм,
Быд лун миян ордө волө.
Рытнас вөртас сайө водө,
Садьмө медводз зарни ...
Шонді (солнце)

Вөрын керка кыптөма,
Пурттөг-чертөг вөчөма.
Коть и өдзөстөм — он пыр,
Олысь сэні пуө тыр,
Өта-мөдыныслы бур ёртьяс,

Коді тайӧ?

Кодзувкотъяс (муравьи)

Зэрӧм бӧрын енэжтасӧдз

Ӧшйӧ джынъя мича асык.

Сизим рӧма ыджыд кӧшӧн

Васӧ юӧ

Ӧшкамӧшка (радуга)

Мича ныв енэжті ветлӧдлӧ.

Шонді (солнце)

Мамыс писӧ нӧнялӧ

Вабергач (водоворот)

Тӧлын сундук, гожӧмын казарма

Кодзувкот чукӧр (муравейник)

Мый оз позь стен дорӧ сутӧдны?

Туй (дорога)

Быд керкаын аддзывтӧмтор

Сынӧд, шоныд (воздух, тепло)

Китӧм и коктӧм, а ӧддзӧс восьтӧ

Тӧв (ветер)

Ачыс кӧдзыд, а йӧзсӧ сотӧ

Петшӧр (крапива)

Зӧв уна вок ӧти керкаын олӧны

Шеп (колос)

узыкалы чыла нӧджывъяс. Корсюро гижылыла
челядылы вьлӧ нӧджывъяс. Корсюро гижылыла
яслы, внук-внучкалы, найӧ менам комиӧсь на.»

Тӧвнас войясыд зэв кузьӧсь,
Сэки сийӧ гуын узьӧ.
Вӧрад некор, дерт, оз вош.
Тайӧ варгыль кока ...
(то)

Увтӧ пӧтка, увтӧ урӧс,
Овлӧ, мый и зьверӧс пурӧ.
Кыйысыслы абу дон.
Тайӧ зэв бур лайка ...
(ноу)

Тӧвнас кыдзи муыс эжсьӧ,
Сидз жӧ куыс сылӧн вежсьӧ.
Лоӧ лым кодъ еджыд стӧч.
Тайӧ кодӧ? Тайӧ ...
(нох)

Луннас сийӧ векджык узьӧ,
Садымас мыйӧн — мысьӧ-нювсьӧ.
Шыръяс кутавны зэв шань.
Тайӧ мян кысук
(чнрх)

Войнас серавлӧ да буксӧ,
Кылан — верман усьны пуксӧн.
Пельыс ёсь и синмыс сюсь.
Тайӧ войся лэбач
(чгосг)

Гожӧмын кӧ сийӧ турун,
Тӧвнас водзӧс сетӧ вурун.
Баксынысӧ абу дыш.
Тайӧ кодӧ? Тайӧ ..
(жгч)

Тӧвнас гидын сийӧ олӧ,
Гожӧмнас жӧ жарысь полӧ.
Няйт гӧптысь тэ сийӧс корсь.
Кодӧ тайӧ? Тайӧ
(чгдои)

Понлӧн кодъ жӧ сылӧн чужӧм,
Увтчынгтӧ кӧть оз куж-а.
Он шу сийӧс йӧйӧн-вӧйӧн.
Тайӧ зьверыс повтӧм
(нпгх)



Серпасалис
Мария
РАЗМЫСЛОВА.

Каньлысь нявзӧм мыйӧн кылӧ,
Ӧдйӧ дзебсьӧ пыдӧ, ьлӧ.
Радейтӧ пӧ сейны сыр.
Тайӧ кодӧ? Дерт жӧ, ...
(дгчт)

Сийӧ тошка, тшӧтш и сюра,
Да и локасьӧ зэв бура.
Сейӧ корӧсь, кырсьйӧ пу,
....ӧн тэ сийӧс шу.
(рггх)

Гожӧмын да шоньд арын
Медся зильыс вӧрса карын.
Кодӧ эськӧ сийӧ вот?
Зэв ичӧтик
(шожялгбгх)

Тулыс, гожӧм, ар и тӧлын
Вердӧ йӧзӧс чӧскыд йӧлӧн.
Баксӧ сийӧ: «му» да «му»,
Менӧ ...кӧн пӧ тэ шу.
(сггг)

Бӧжыс кузь и гӧрдов рӧма,
Пуяс улӧ чом вӧчӧма.
Шыръяс кутавны оз мудз,
Тайӧ зьверыс мудер ...
(ггд)

Вотӧ тшак да ӧктӧ кольяс,
Тӧлыс пӧтӧсӧн мед коляс.
Дзебсяс пуӧ да оз сюр.
Тайӧ пашкыр бӧжа ..
(дг)

Рӧдтӧ-гӧнитӧ зэв сюся,
Пуксьы доддяс да эн усь-а.
Кӧсьян — мышку вьлас сӧв.
Татшӧм сюсьыс кодӧ? ...
(гггг)

Мыйӧн пуыс висьман кольӧ
Сэтысь сийӧ сийӧ лельӧ.
Нырнас тотшкӧ: тизь да тизь
Тайӧ шань лэбачыс ...
(чггг)